

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Tutte le informazioni e i contenuti come, tra gli altri, testo, immagini e grafici, appartengono a Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (di seguito "EZVIZ"). Il presente manuale dell'utente (di seguito "il Manuale") non può essere in alcun modo riprodotto, modificato, tradotto o distribuito, parzialmente o interamente, senza previo consenso scritto di EZVIZ. Se non diversamente specificato, EZVIZ non rilascia alcuna garanzia o dichiarazione, esplicita o implicita, riguardante il Manuale.


### **Informazioni sul presente Manuale**

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni che seguono hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. È possibile scaricare la versione più recente dal sito di EZVIZ™ (<http://www.ezviz.com>).

### **Note sugli aggiornamenti**

Nuova edizione – Gennaio 2024

### **Titolarità dei marchi**

EZVIZ™,  e gli altri marchi registrati e loghi di EZVIZ sono di proprietà di EZVIZ nelle varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati di seguito appartengono ai rispettivi proprietari.

### **Esclusione di responsabilità**

NELLA MASSIMA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, IL PRODOTTO DESCRITTO E I RELATIVI HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO, CON TUTTI GLI EVENTUALI DIFETTI ED ERRORI. EZVIZ NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPlicita NÉ IMPLICITa, ESCLUDENDO TRA LE ALTRE QUALSIASI GARANZIA SOTTINTESA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. EZVIZ, I SUOI AMMINISTRATORI, FUNZIONARI, DIPENDENTI O AGENTI NON SARANNO RESPONSABILI IN ALCUN CASO DI QUALSIVOGLIA DANNO SPECIALE, CONSEGUENZIALE, ACCIDENTALE O INDIRETTO, INCLUSI, TRA GLI ALTRI, DANNI PER PERDITA O MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DI DATI O DOCUMENTAZIONE, COLLEGATO ALL'USO DEL PRESENTE PRODOTTO, ANCHE QUALORA EZVIZ SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI EZVIZ PER TUTTI I DANNI NON SUPERERÀ IN ALCUN CASO IL PREZZO ORIGINARIAMENTE PAGATO PER L'ACQUISTO DEL PRODOTTO.

EZVIZ DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A LESIONI PERSONALI O DANNI MATERIALI DERIVANTI DALL'INTERUZIONE DEL PRODOTTO O DALLA CESSAZIONE DEL SERVIZIO A CAUSA DI: A) INSTALLAZIONE INADEGUATA O UTILIZZO DIVERSO DA QUANTO PREVISTO; B) TUTELA DI INTERESSI NAZIONALI O PUBBLICI; C) FORZA MAGGIORE; D) CAUSE CONNESSE ALL'UTENTE O A TERZI, TRA CUI, SENZA LIMITAZIONI, UTILIZZO DI PRODOTTI, SOFTWARE, APPLICAZIONI DI TERZI, TRA LE ALTRE POSSIBILI CAUSE.

IN RIFERIMENTO AI PRODOTTI CON ACCESSO A INTERNET, L'USO DEL PRODOTTO È DA CONSIDERARSI TOTALMENTE A RISCHIO DELL'UTENTE. EZVIZ DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, EZVIZ FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO. LE LEGGI SULLA SORVEGLIANZA E SULLA PROTEZIONE DEI DATI VARIANO IN BASE ALLA GIURISDIZIONE. PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO CONSULTARE TUTTE LE LEGGI PERTINENTI IN VIGORE NELLA PROPRIA GIURISDIZIONE PER GARANTIRE UN UTILIZZO CONFORME. EZVIZ DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ QUALORA IL PRESENTE PRODOTTO SIA UTILIZZATO PER FINI ILLECITI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA QUANTO SOPRA E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

# Sommario

- Attenzione ..... 1
- Panoramica ..... 1
  - 1. Contenuto della confezione ..... 1
  - 2. Informazioni di base ..... 2
- Configurazione ..... 4
  - 1. Download dell'app EZVIZ ..... 4
  - 2. Installazione..... 5
  - 3. Aggiunta dello spioncino all'app EZVIZ ..... 7
- Manutenzione..... 8
  - 1. Ricarica del pannello ..... 8
  - 2. Ripristino delle impostazioni predefinite..... 8
- Visualizzazione del dispositivo nell'app EZVIZ ..... 9
  - 1. Visualizzazione live ..... 9
  - 2. Impostazioni ..... 10
- Initiatives on the Use of Video Products..... 11

## Attenzione

- Non esporre la telecamera a condizioni ambientali sfavorevoli, come temperature estreme, umidità, atmosfera salina o pioggia, che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Non esercitare pressione sull'obiettivo e sul sensore della telecamera, per non rischiare di danneggiare il dispositivo.
- Non tirare con forza il filo della telecamera e prestare attenzione a non strappare/danneggiare il filo. I danni al filo dovuti a utilizzo scorretto non sono coperti dalla garanzia.
- Ricaricare il pannello solo utilizzando l'alimentatore in dotazione, per non danneggiare il sistema.

## Panoramica

### 1. Contenuto della confezione



O



Pannello (1 pz.)



O



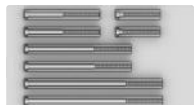
Telecamera (1 pz.)



Base di montaggio (1 pz.)



Riserva di supporto adesivo  
per telecamera (x1)



Viti (8 pz.)



Cavo di alimentazione  
(1 pz.)



Informazioni di carattere  
regolamentare (2 pz.)

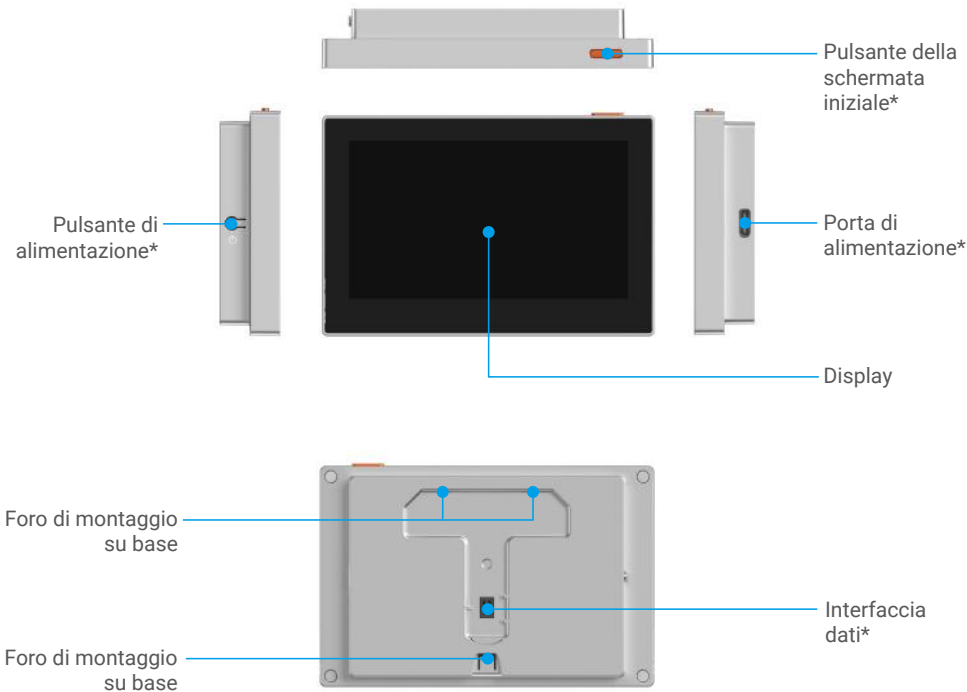


Guida rapida (1 pz.)

- L'aspetto (colore) del dispositivo dipende dal prodotto effettivamente acquistato.
- Nella seguente descrizione si considera come esempio l'elemento HP2.

2. Informazioni di base

Pannello

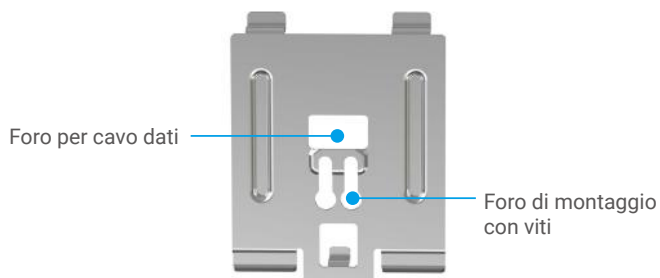


Nome	Descrizione
Pulsante di alimentazione	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accensione: Tenere premuto per 1 secondo per accendere la telecamera quando è spenta.</li><li>• Spegnimento: Tenere premuto per 3 secondi per spegnere la telecamera.</li><li>• Nella pagina del pannello, il pulsante può essere utilizzato per confermare.</li></ul>
Pulsante della schermata iniziale	<ul style="list-style-type: none"><li>• Premere una volta il pulsante della schermata iniziale per accedere alla schermata di visualizzazione live.</li><li>• Tenere premuto per 3 secondi il pulsante della schermata iniziale per riavviare e impostare tutti i parametri ai valori predefiniti.</li><li>• Nella pagina del pannello, il pulsante può essere utilizzato per selezionare il menu.</li></ul>
Porta di alimentazione	Per caricare la telecamera.
Interfaccia dati	Collegamento con il cavo dei dati della telecamera.

## Telecamera



## Base di montaggio



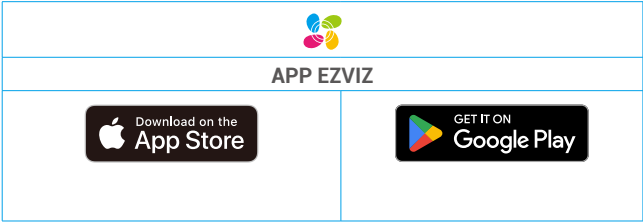
# Configurazione

## Seguire questa procedura per configurare lo spioncino:

- 1. Scaricare l'app EZVIZ e accedere al proprio account.
- 2. Installare lo spioncino.
- 3. Accendere lo spioncino.
- 4. Aggiungere lo spioncino all'account EZVIZ.

### 1. Download dell'app EZVIZ

- 1. Connettere il telefono alla rete Wi-Fi a 2,4 GHz (consigliata).
- 2. Scaricare e installare l'app EZVIZ cercando "EZVIZ" nell'App Store oppure in Google Play™.
- 3. Avviare l'app e creare un account utente EZVIZ.



❗ Se l'app è già stata utilizzata, verificare di avere la versione più recente. Per verificare la presenza di aggiornamenti, accedere all'App Store e cercare EZVIZ.

2. Installazione

Se è già presente uno spioncino, rimuoverlo e installare il dispositivo al suo posto. Altrimenti praticare un foro con diametro di circa 14 mm (non oltre 26 mm) a un'altezza di circa 145 cm dal suolo, per una visione efficace.

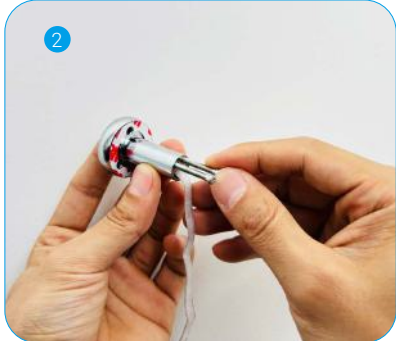
1



Misurare lo spessore della porta e usare le viti adeguate.

Spessore	Vite
Da 35 a 53 mm	
Da 53 a 70 mm	
Da 70 a 88 mm	
Da 88 a 105 mm	

2



Avvitare le viti sul retro della telecamera.

Basta fissare, non occorre stringere.

3



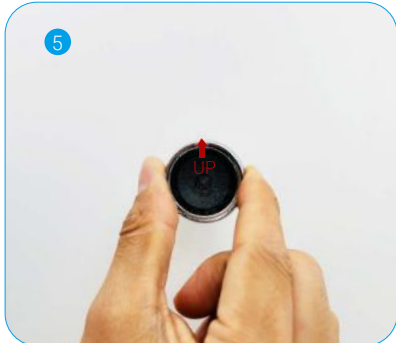
Rimuovere la carta protettiva.

4

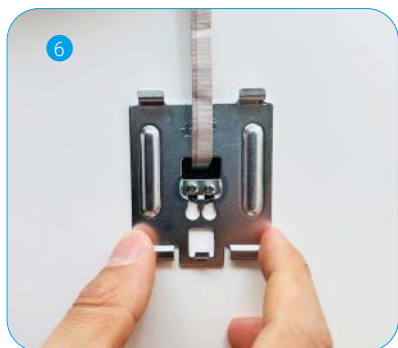


Far passare le viti e il filo attraverso la porta. Se necessario, è possibile aiutarsi avvolgendo la carta.

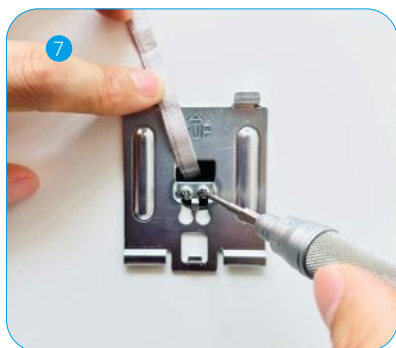
5



Regolare la posizione della telecamera in modo che l'indicatore a forma di triangolo rosso sia rivolto in alto e spingere delicatamente verso la porta.



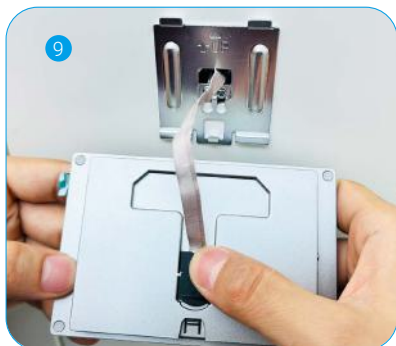
Far passare le viti e il filo attraverso la base di montaggio.



Regolare la posizione della base di montaggio e stringere le viti.



Tenere premuto per 1 secondo il pulsante di alimentazione per accendere il pannello.



Collegare al pannello il filo della telecamera.



Allineare il foro di montaggio della base del pannello e la parte superiore della base di montaggio quindi premere verso il basso, nella base.

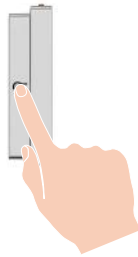


Rimuovere la pellicola protettiva. L'installazione è completata.

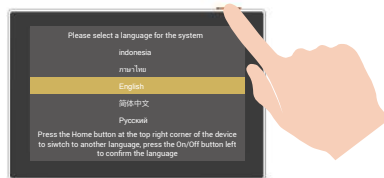


### 3. Aggiunta dello spioncino all'app EZVIZ

1. Se non hai acceso il pannello nel capitolo precedente, premi e tieni premuto il pulsante di accensione per 1 secondo per accenderlo.



2. Premere il pulsante della schermata iniziale per scegliere la lingua, quindi premere il pulsante di alimentazione per confermare.



3. Sullo smartphone, accedere al proprio account dell'app EZVIZ.
4. Nella schermata iniziale, toccare il segno "+" nell'angolo superiore destro per passare all'interfaccia di scansione del codice QR.
5. Scansionare il codice QR sullo schermo del pannello.



6. Seguire la procedura guidata dell'app EZVIZ per completare la configurazione della connessione Wi-Fi.

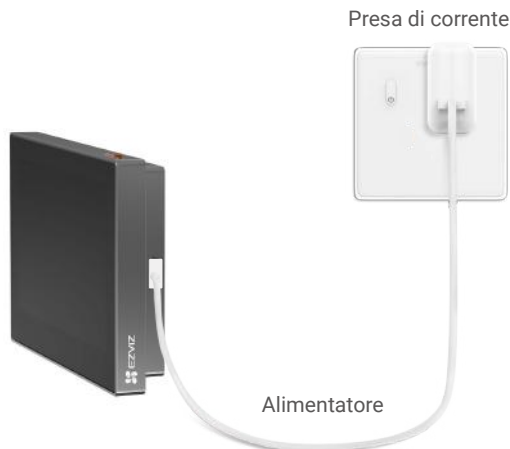
**i** Se la scansione del codice QR non ha esito positivo o se si desidera riconfigurare la connessione Wi-Fi, tenere premuto per 3 secondi il pulsante della schermata iniziale per reimpostare la connessione, quindi ripetere la procedura descritta in precedenza. Puoi anche scansionare il codice QR sul retro del pannello per aggiungere lo spioncino.

# Manutenzione

## 1. Ricarica del pannello

Collegare il pannello all'alimentatore (5 V, 2 A, acquistabile separatamente) e quest'ultimo a una presa di corrente.

- È anche possibile rimuovere il pannello dalla base di montaggio per caricarlo. Prestare attenzione, quando si scollega il cavo.
- Non caricare il dispositivo a una temperatura superiore a 45 °C o inferiore a 0 °C.



## 2. Ripristino delle impostazioni predefinite

Mentre il dispositivo funziona normalmente, tenere premuto per 3 secondi il pulsante della schermata iniziale per ripristinare le impostazioni predefinite del dispositivo.

# Visualizzazione del dispositivo nell'app EZVIZ

## 1. Visualizzazione live

**i** L'interfaccia dell'app può essere diversa a seguito dell'aggiornamento della versione; fare riferimento all'interfaccia dell'app installata sul telefono.

Avviare l'app EZVIZ e premere il pulsante della visualizzazione live: sarà possibile visualizzare un feed live, scattare istantanee, registrare video e scegliere la definizione del video.



Icona	Descrizione
	Batteria. Consente di visualizzare la capacità rimanente della batteria.
	Condivisione. Condivisione del dispositivo.
	Impostazioni. Consente di visualizzare o modificare le impostazioni del dispositivo.
	Istantanea. Consente di scattare un'istantanea.
	Registrazione. Consente di avviare e interrompere manualmente la registrazione.
	Definizione. Seleziona la risoluzione video come desiderato.
	Dispositivo nelle vicinanze. Toccare per controllare i dispositivi disponibili nelle vicinanze.
	Visualizzazione a schermo intero. Toccare per passare alla visualizzazione a schermo intero del campo visivo.

**i** Per informazioni specifiche, fare riferimento all'interfaccia effettiva.

## 2. Impostazioni

Nella pagina delle impostazioni si possono configurare i parametri del dispositivo.

Parametro	Descrizione
Nome	Visualizzare o toccare per personalizzare il nome del dispositivo.
Batteria	Qui è possibile vedere la capacità rimanente della batteria e il metodo di ricarica.
Notifica messaggio	È possibile gestire le notifiche offline per il dispositivo.
Impostazioni immagine	È possibile impostare i parametri delle immagini pertinenti del dispositivo.
Impostazioni dello schermo	È possibile impostare i parametri delle schermate rilevanti del dispositivo.
Impostazioni privacy	È possibile crittografare i video con la password di crittografia e personalizzare l'area di privacy.
Impostazioni di rete	È possibile vedere la rete Wi-Fi alla quale il dispositivo si è connesso.
Informazioni sul dispositivo	Consente di visualizzare le informazioni sul dispositivo.
Condividi dispositivo	Il dispositivo può essere condiviso con i membri della famiglia o con gli ospiti.
Elimina dispositivo	Toccandolo si elimina la telecamera dall'app EZVIZ.

# Misure sull'Uso dei Prodotti Video

Cari utenti EZVIZ apprezzati,

La tecnologia influenza ogni aspetto della nostra vita. Come azienda tecnologica orientata al futuro, siamo sempre più consapevoli del ruolo che la tecnologia svolge nel migliorare l'efficienza e la qualità della nostra vita. Allo stesso tempo, siamo anche consapevoli del potenziale danno del suo uso improprio. Ad esempio, i prodotti video possono registrare immagini reali, complete e chiare, quindi hanno un grande valore nella rappresentazione dei fatti. Tuttavia, la distribuzione, l'uso e / o il trattamento improprio dei registri video possono violare la privacy, i diritti e gli interessi legittimi degli altri.

Ecco le iniziative di EZVIZ a cui apprezzeremmo la vostra attenzione:

1. Ogni individuo possiede una ragionevole aspettativa di privacy e l'uso di prodotti video non dovrebbe essere in conflitto con tale aspettativa ragionevole. Pertanto, un avviso di avvertimento che chiarisca la gamma di monitoraggio dovrebbe essere visualizzato in modo ragionevole ed efficace durante l'installazione di prodotti video in aree pubbliche. Per le aree non pubbliche, i diritti e gli interessi delle persone coinvolte devono essere valutati attentamente, incluso ma non limitato all'installazione di prodotti video solo dopo aver ottenuto il consenso degli interessati e non installando prodotti video altamente invisibili senza la conoscenza degli altri.
2. I prodotti video registrano oggettivamente le attività reali in un determinato tempo e spazio. Gli utenti devono identificare in modo ragionevole le persone e i diritti coinvolti in questa area in anticipo, per evitare qualsiasi violazione di ritratto, privacy o altri diritti legali degli altri, proteggendosi attraverso i prodotti video. In particolare, se si sceglie di abilitare la funzione di registrazione audio sulla propria telecamera, essa catturerà i suoni, comprese le conversazioni, all'interno della gamma di monitoraggio. Consigliamo vivamente una valutazione completa delle possibili fonti sonore nella gamma di monitoraggio, al fine di comprendere appieno la necessità e la ragionevolezza prima di attivare la funzione di registrazione audio.
3. I prodotti video in uso genereranno costantemente dati audio o visivi da scene reali - eventualmente includendo informazioni biometriche come immagini facciali - in base alla selezione delle funzionalità del prodotto da parte dell'utente. Tali dati possono essere utilizzati o elaborati per l'uso. I prodotti video sono solo strumenti tecnologici che non possono praticare legalmente e moralmente gli standard per la guida dell'uso lecito e corretto dei dati. Sono i metodi e gli scopi delle persone che controllano e utilizzano i dati generati a fare la differenza. Pertanto, i responsabili del trattamento dei dati non solo devono rispettare rigorosamente le leggi e i regolamenti applicabili, ma anche rispettare pienamente le regole non obbligatorie, comprese le convenzioni internazionali, gli standard morali, le norme culturali, l'ordine pubblico e le usanze locali. Inoltre, dovremmo sempre dare la priorità alla protezione della privacy e dei diritti di ritratto, nonché ad altri interessi ragionevoli.
4. I dati video continuamente generati dai prodotti video portano con sé i diritti, i valori e le altre richieste di vari stakeholder. Pertanto, è estremamente cruciale garantire la sicurezza dei dati e proteggere i prodotti da intrusioni malintenzionate. Ogni utente e responsabile dei dati deve adottare tutte le misure ragionevoli e necessarie per massimizzare la sicurezza del prodotto e dei dati, evitando la divulgazione impropria o l'abuso dei dati, tra cui, ma non limitati a, l'installazione di controllo degli accessi, la selezione di un ambiente di rete adatto in cui i prodotti video sono collegati, l'istituzione e l'ottimizzazione costante della sicurezza della rete.
5. I prodotti video hanno dato un grande contributo per migliorare la sicurezza della nostra società e crediamo che continueranno a svolgere un ruolo positivo in vari aspetti della nostra vita quotidiana. Qualsiasi tentativo di abusare di questi prodotti per violare i diritti umani o compiere attività illegali contraddice l'essenza stessa del valore dell'innovazione tecnologica e dello sviluppo di prodotto. Incoraggiamo ogni utente a stabilire i propri metodi e regole per valutare e monitorare l'uso dei prodotti video, in modo da garantire che questi prodotti siano sempre utilizzati correttamente, con attenzione e con buona volontà.